

# Dan

## Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

עַל־	הָעֶמֶד׃	הַגָּדוֹל	הַשָּׂר	מִיכָאֵל	יַעֲמֹד	הַהֵיאָּ	וּבְעֵת	1
over	who stands [watch]	great	the prince	Michael	shall stand up	that	And at time	
	<a href="#">H5975</a>		<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H4317</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	
וְהָיְתָה	לֹא־	אֲשֶׁר	צָרָה	עַתָּה	וְהָיְתָה	עַמּוֹדֶךָ	בְּנֵי	
was	never	Such as	of trouble	a time	and there shall be	of your people	the sons	
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H1961</a>			
יִמְלָט		הַהֵיאָּ	וּבְעֵת	הַהֵיאָּ	הָעֵת	עַד	גּוֹי	
shall be delivered		that	and at time	that	time	[Even] to	a nation	
<a href="#">H4422</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H5704</a>	מֵהַיּוֹם	
							since there was	
							<a href="#">H1961</a>	
				בְּסֵפֶר:	כְּתוּב	הַנִּמְצָא	כָּל־	
				in the book	written	who is found	every one	
					<a href="#">H3789</a>	<a href="#">H4672</a>	עַמּוֹדֶךָ	
							your people	
							<a href="#">H3605</a>	

And at that time shall Michael stand up, the great prince who standeth for the children of thy people; and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered, every one that shall be found written in the book.

עוֹלָם	לְחַיֵּי	אֵלֶּה	יִקְצוּ	עָפָר	אֲדָמַת־	מִיִּשְׁנֵי	וְרַבִּים	2
everlasting	to life	these	shall awake	in the dust	of the earth	of those who sleep	And many	
<a href="#">H5769</a>		<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H6974</a>	<a href="#">H6083</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H3463</a>		
				ס	עוֹלָם:	לְדִרְאוֹן	לְחַרְפוֹת	
				-	everlasting	[and] contempt	to shame	
					<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H1860</a>	<a href="#">H2781</a>	
							וְאֵלֶּה	
							and these	
							<a href="#">H0428</a>	

And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt.

	הַרְקִיעַ	כְּזֹהַר	יִזְהָרוּ	וְהַמְשַׁכְּלִים	3
	of the firmament	Like the brightness	shall shine	And Those who are wise	
	<a href="#">H7549</a>	<a href="#">H2096</a>			
פ	וְעַד:	לְעוֹלָם	כְּכּוֹכְבִּים	הַרְבֵּים	וּמַצְדִּיקֵי
-	and ever	forever	Like the stars	many	and those who turn to righteousness
	<a href="#">H5703</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H3556</a>		<a href="#">H6663</a>

And they that are wise shall shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever.

קֵץ	עַתָּה	עַד־	הַסֵּפֶר	וְחָתַם	הַדְּבָרִים	סָתַם	דָּנִיֵּאל	וְאַתָּה	4
of the end	the time	until	the book	and seal	the words	shut up	Daniel	But you	
<a href="#">H7093</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H2856</a>	<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H1840</a>		
			הַדָּעַת:	וְתִרְבָּה	רַבִּים	יִשְׁטָטוּ			
			knowledge	and shall increase	many	shall run to and fro			
			<a href="#">H1847</a>						

But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.

5  
 וְרָאִיתִי אֲנִי דָנִיֵּאל וְהִנֵּה שְׁנַיִם אֲחֵרִים עֹמְדִים אֶחָד הִנֵּה לְשַׁפַּת הַיָּאֵר  
 And looked I Daniel and there two others stood one on this bank of the river  
[H7200](#) [H0589](#) [H1840](#) [H2009](#) [H8147](#) [H0312](#) [H5975](#) [H0259](#) [H2008](#) [H8193](#)  
 הַיָּאֵר וְאֶחָד הִנֵּה לְשַׁפַּת הַיָּאֵר  
 of the river and one on that bank of the river  
[H2975](#) [H8193](#) [H2008](#) [H0259](#) [H2975](#)

Then I, Daniel, looked, and, behold, there stood other two, the one on the brink of the river on this side, and the other on the brink of the river on that side.

6  
 וַיֹּאמֶר לְאִישׁ לְבוּשׁ הַבְּדִים אֲשֶׁר מִמַּעַל לְמִימֵי הַיָּאֵר  
 And [one] said to the man clothed in linen who [was] above the waters of the river  
[H0559](#) [H0376](#) [H3847](#) [H0906](#) [H4605](#) [H4325](#) [H2975](#)  
 עַד־ מָתִי קֵץ הַפְּלָאוֹת  
 until when shall [be] the fulfillment of these wonders  
[H5704](#) [H4970](#) [H7093](#) [H6382](#)

And one said to the man clothed in linen, who was above the waters of the river, How long shall it be to the end of these wonders?

7  
 וַאֲשַׁמְעֶה אֶת־וְהָאִישׁ לְבוּשׁ הַבְּדִים אֲשֶׁר מִמַּעַל לְמִימֵי הַיָּאֵר  
 and I heard the man clothed in linen who [was] above the waters of the river  
[H8085](#) [H0853](#) [H0376](#) [H3847](#) [H0906](#) [H4605](#) [H4325](#) [H2975](#)  
 וַיִּרְם וַיִּמְיֵנוּ וּשְׁמֵאלוֹ אֶל־הַשָּׁמַיִם וַיִּשָּׁבַע בְּיָדֵי  
 and when he held up his right hand his left hand and his left hand to heaven and swore by Him who lives  
[H3225](#) [H8040](#) [H0413](#) [H8064](#) [H7650](#)  
 הָעוֹלָם כִּי לְמוֹעֵד לְמוֹעֲדִים וְחֲצִי וּכְכֹלֹת  
 forever that [it shall be] for a time times and half [a time] and when has been completely  
[H5769](#) [H4150](#) [H4150](#) [H2677](#) [H3615](#)  
 נִפְץ וְהַיָּד־עַם־קֹדֶשׁ תִּכְלֶינָה כָּל־אֵלֶּה:  
 shattered the power of the people holy shall be finished all these [things]  
[H3027](#) [H6944](#) [H3615](#) [H3605](#) [H0428](#)

And I heard the man clothed in linen, who was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand unto heaven, and swore by him that liveth for ever that it shall be for a time, times, and a half; and when they have made an end of breaking in pieces the power of the holy people, all these things shall be finished.

8  
 וַאֲנִי שָׁמַעְתִּי וְלֹא אָבִין וְאִמְרָה אֲדֹנָי מָה אַחֲרִית  
 And Although I heard and not I did understand and I said and I said My lord what [shall be] the end  
[H0589](#) [H8085](#) [H3808](#) [H0995](#) [H0559](#) [H0113](#) [H4100](#) [H0319](#)  
 אֵלֶּה: פ  
 of these [things]  
[H0428](#)

And I heard, but I understood not: then said I, O my lord, what shall be the issue of these things?

9  
 וַיֹּאמֶר לָךְ דָּנִיֵּאל כִּי־סָתְמִים וַחֲתָמִים הַדְּבָרִים עַד־  
 And he said go [your way] Daniel for [are] closed up and sealed the words till  
[H0559](#) [H3212](#) [H1840](#) [H5704](#) [H1697](#) [H2856](#)  
 עַתָּה קֵץ:  
 the time of the end  
[H6256](#) [H7093](#)

And he said, Go thy way, Daniel; for the words are shut up and sealed till the time of the end.

וְלֹא and none [H3808](#) רְשָׁעִים the wicked [H7563](#) וְהָרְשָׁעִים but shall do wickedly [H7561](#) רַבִּים Many [H6884](#) וַיִּצְרְפוּ and refined [H6884](#) וַיַּלְבֵּנוּ and made white [H1305](#) יִתְבָּרְרוּ Shall be purified [H1305](#) 10

יְבִינּוּ shall understand [H0995](#) וְחֲמֹשְׁכָּלִים but the wise [H7563](#) רְשָׁעִים of the wicked [H7563](#) כָּל־ all [H3605](#) יְבִינּוּ shall understand [H0995](#)

Many shall purify themselves, and make themselves white, and be refined; but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand; but they that are wise shall understand.

שְׁקוּץ the abomination [H8251](#) וְלִתֵּת and is set up [H5414](#) הַתָּמִיד the daily [sacrifice] [H8548](#) הוּסַר [that] is taken away [H5493](#) וּמֵעַתָּה And from the time [H6256](#) 11

וְתִשְׁעִים and ninety [H8673](#) מֵאָתַיִם two hundred [H3967](#) אֶלֶף A thousand [H0505](#) יָמִים [there shall be] days [H3117](#) שָׁמָּה of desolation [H8074](#)

And from the time that the continual burnt-offering shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand two hundred and ninety days.

שְׁלֹשִׁים thirty [H7970](#) מֵאֹת hundred [H3967](#) שְׁלֹשׁ three [H7969](#) אֶלֶף A thousand [H0505](#) לְיָמִים to the days [H3117](#) וַיָּגֵעַ and comes [H5060](#) הַמַּחֲכָה he who waits [H2442](#) אֲשֶׁרִי Blessed [is] [H0835](#) 12

וְחֲמֹשָׁה and five [H2568](#)

Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.

לְקֵץ at the end [H7093](#) לְגִנְלָהּ to your inheritance [H1486](#) וְתִעָמַד and will arise [H5975](#) וְתִנָּח and you shall rest [H5117](#) לְקֵץ till the end [H7093](#) לֵךְ go [your way] [H3212](#) וְאַתָּה But you [H1305](#) 13

הַיָּמִין of the days [H3117](#)

But go thou thy way till the end be; for thou shalt rest, and shalt stand in thy lot, at the end of the days.